Fine Knacks For Ladies

(gebaseerd op de hertaling van Wim Vroon)

|  |
| --- |
| Goed spul voor dames, koopjes, keus, en kans,  |
| zijn centen waard, maar geld beweegt me niet.  |
| aan ware schonen slechts toon ik mijn waar, |
| een bedelaar is vrij, met liefd' althans;  |
| Mijn spul een prul – mijn hart is trouw en waar.  |
|  |
| Een grote gift bedriegt, want gluurt naar meer;  |
| mijn spul, mijn brein ontsprongen;  |
| het kostbaarst kleinood kan onooglijk zijn,  |
| soms vindt men parels in een vreemde schelp.  |
| Van anderen een schoof, van mij een grein.  |
|  |
| Dit pakje speldjes, kant, strik en lint,  |
| En speeltjes die een kermis passen, |
| mijn hart, waarin de plicht dient en bemint,  |
| twee torteltjes, hoofs broed, een hemels paar;  |
| gelukshart, dat op geen afscheid zint!  |